FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 150 Enu 22

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CANA[DA]

Province Quebec District No. 150 Chambly Verchères S. District No. 17 Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans La paroisse de St Julie (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 6481

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Louis Provost Enumerator. / Recenseur.

Line	1 Dwelling house / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada / Année d'immigration	13 Year of naturalization / Année de naturalisation	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life / Sur la vie	31 Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken / Langue communément parlée	37 Cost of education in 1910 for persons over 16
1	33	36	Gem - Stanislas	Paroisse St Julie	m	fils	c	Avril	1897	14	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	~~Cultivateur~~	ng	non	non	oui	pour père												Oui	Oui	F.	
2			" Rose-Delima	" "	f	fille	c	Mai	1898	13	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Oui	Oui	F.	
3			" Victoria	" "	f	fille	c	Mai	1899	12	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	~~Couturière~~	ng	~~non~~	~~oui~~	~~non~~	~~A domicile~~	~~30~~		~~30~~		~~80.00~~						10	Oui	Oui	F.	
4			" Alfred	" "	m	fils	c	Juin	1904	7	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng															10	Oui	Oui	F.	
5			" Emile	" "	m	fils	c	Juin	1907	4	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	
6			" Aldina	" "	f	fille	c	Aout	1908	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	
7	34	35	Gem - Dieudonné	" "	m	Chef	m	Juillet	1883	28	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Non	Non	F.	
8			" Rosane	" "	f	épouse	m	Mars	1884	27	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non	A domicile	30		60		120.00							Oui	Oui	F. a	
9			" Marie-Rose	" "	f	fille	c	Sept	1902	8	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng															10	Oui	Oui	F.	
10			" Dieudonne	" "	m	fils	c	Avril	1904	7	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng															10	Oui	Oui	F.	
11			" Gédias	" "	m	fils	c	Jan	1907	4	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																~~Oui~~	~~Oui~~	F.	
12			" Bernadette	" "	f	fille	c	Juillet	1908	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	
13			" Oblenj	" "	m	fils	c	Oct	1910	1	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	
14	35	36	McDuff - Louis	" "	m	Chef	m	Juillet	1872	39	Quebec			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Oui	Oui	F.	
15			" Alexina		f	épouse	m	Juin	1877	34	Quebec			Anglaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Oui	Oui	F.	
16			" Bernadette	" "	f	fille	c	Avril	1900	10	Quebec			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng															10	Oui	Oui	F.	
17			" Aurore	" "	f	fille	c	Juillet	1905	6	Quebec			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng															10	Oui	Oui	F.	
18			" Albert	" "	m	fils	c	Jan	1907	4	Quebec			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																~~Oui~~	Non	F.	
19			" Henri		m	fils	c	Oct	1910	1	Quebec			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.		ng																Non	Non	F.	
20			Henriette		f	mère	w	Mai	1843	68				Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	[illegible]																Non	Non	F.	
21	36	37	Dalpé - Fortune	" "	m	Chef	m	Mars	1885	26	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]	non	[illegible]	oui			4		72		60						Non	Non	F.	
22			" Eugenie	" "	f	épouse	m	Aout	1885	25	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non	A domicile	30		60		60.00							Oui	Oui	F.	
23			" Rose-Alma	" "	f	fille	c	Aout	1907	3	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
24			" Arthur	" "	m	fils	c	Avril	1910	1	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
25	37	38	Beaudry - Joseph	" "	m	Chef	m	Mai	1860	51	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Non	Non	F.	
26			" Adèle	" "	f	épouse	m	Oct	1865	45	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non	A domicile	48		60		70.00							Oui	Oui	F.	
27			" Armas	" "	m	fils	c	Avril	1889	22	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]		[illegible]		empl. de ferme	48		60		400.00							Non	Non	F. et A	
28			" Joseph	" "	m	fils	c	Juillet	1892	19	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]		[illegible]		empl. de ferme	40		60		350.00							Non	Non	F.	
29			" Samuel	" "	m	fils	c	Mars	1894	17	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]			[illegible]	pour le père												Oui	Oui	F.	
30	38	39	Deslongchamps - Sara		f	épouse	m	Nov	1883	27	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non	A domicile	50		60		100							Oui	Oui	F.	
31			" Jeannette	" "	f	fille	c	Avril	1903	8	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng															10	Oui	Oui	F.	
32			" Berthe	" "	f	fille	c	Mars	1907	4	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	" "	ng																Non	Non	F.	
33			" Dianna	" "	f	fille	c	Mars	1909	2	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	
34	38	40	Vaunais - Alphonse	" "	m	Chef	m	Fev	1845	66	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Oui	Oui	F. et A	
35			" Adèle		f	épouse	m	Mars	1846	65	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
36			Joseph	" "	m	fils	c	Oct	1885	25	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]	non	oui	[illegible]	empl. ferm		2		70		380.00						Oui	Oui	F.	
37			Senecal - Sophie	" "	f	belle mère	w	Oct	1822	89	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	rentière	[illegible]																Non	Non	F.	
38	39	40	Charbonneau - Joseph	" "	m	Chef	m	Juillet	1854	56	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Non	Non	F.	
39			" Rosilda	" "	f	épouse	m	Mai	1849	61	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
40	40	42	Comtois - Etienne	" "	m	Chef	m	Mai	1853	58	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Oui	Oui	F. et A	
41			Lucie	" "	f	épouse	m	Dec	1852	58	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
42			Gauthier - Corinna		f	petite fille adop.	f	Mars	1904	7	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng															10	Oui	Oui	F.	
43	41	43	Comtois - Emile	" "	m	Chef	m	Sept	1887	23	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Oui	Oui	F.	
44			" Marie-Louise		f	épouse	m	Juillet	1892	18	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non		40		80		100							Non	Non	F.	
45	42	44	Guimond - Hormidas	" "	m	Chef	m	Avril	1848	63	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0000	non	non	oui													Oui	Oui	F.	
46			" Adèle	" "	f	épouse	m	Sept	1849	61	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
47	43	45	Charbonneau - Charles	" "	m	Chef	m	Mars	1885	26	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	[illegible]	non	[illegible]	oui			5		72	80	30						Non	Non	F.	
48			" Cecilia	" "	f	épouse	m	Jan	1889	22	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière	7-6-86	non	oui	non	A domicile	40		40		80							Oui	Oui	F.	
49			" Emilien	"	m	fils	c	Aout	1909	1	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun	ng																Non	Non	F.	
50			" Emilienne		f	fille	c	Nov	1910	7/12	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath. R.	"	ng																Non	Non	F.	